
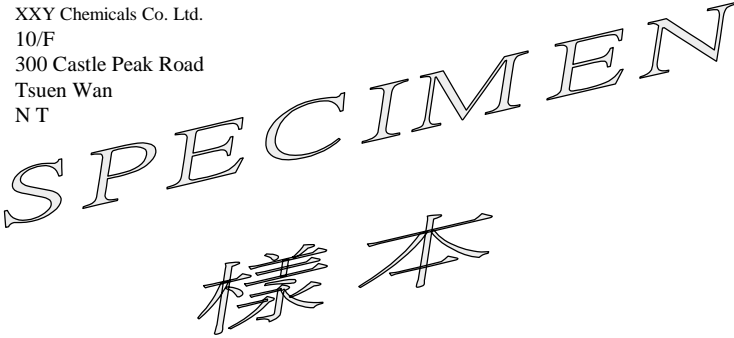
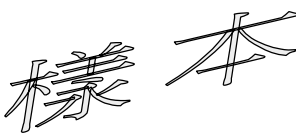


Sample of Completed Export Licence Application for Strategic Commodities

已填妥的戰略物品出口證申請書樣本

EXPORT LICENCE FORM (Strategic Commodities) (This form must be submitted in triplicate)

Destinating Country CHINA		Country Code 631	Licence No.	Date of Issue	Valid up to			
Exporter (Name and Full Address) ABC Electroplating Co Ltd 10/F 10 Wanchai Road Wanchai, Hong Kong			 THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION Import and Export Ordinance, (Cap. 60) Import and Export (Strategic Commodities) Regulations		Issue of this licence is approved.			
Business Registration No. : 80001001-000 (in 12 digits)						Fax No. : 2382 2382 Tel. No. : 2382 2382		
Consignee (Name and Full Address) ABC Electroplating Factory ABC Building Zhen Xing Road Hie Gang Town Dongguan City, China Tel. No. : 7114 5600 Fax No. : 71145500			Conditions of Licence (1) This licence is granted in reliance on the information declared on the application. Provision of false information or making false declaration shall render this licence null and void. Heavy penalties are provided for false declaration and information, unauthorized alterations and misuse of the licence. (2) A breach of any of the conditions of licence imposed by the Director-General of Trade and Industry may render this licence to be cancelled, revoked or suspended in addition to other appropriate legal and/or administrative actions to be taken against the entities concerned. (3) The goods covered by this licence are not to be used in relation to nuclear, biological or chemical weapons or missile capable of delivering these weapons. (4) The exporter is required to inform the recipients of the goods of all the conditions of this licence (see <i>Important Note (7) overleaf</i>). (5) Prior approval from the Director-General of Trade and Industry is required if the goods declared on this licence are not for civil end-use. (6) For in-transit cases, the goods must remain on board at all times while in Hong Kong unless directed by the Commissioner of Customs and Excise or his authorized officers. (7) If the arms and ammunition covered by this licence also fall under the control of the Firearms and Ammunition Ordinance (Cap. 238), the validity of this licence is subject to the issue of a valid licence for possession or dealer's licence by the Hong Kong Police Force. (8) All or any of the information provided in this licence may be disclosed by Trade and Industry Department to third parties either in Hong Kong or elsewhere provided that such disclosure is in the interests of Hong Kong. (9) The Director-General of Trade and Industry reserves the right to impose additional conditions of licence as he sees fit. Such additional conditions may be promulgated in circulars and notices issued by Trade and Industry Department.					
End-user (Name and Full Address) (<i>See Important Note (3) overleaf</i>) ABC Electroplating Factory ABC Building Zhen Xing Road Hie Gang Town Dongguan City, China Tel. No. : 7114 5600 Fax No. : 71145500								
End use Electroplating								
Pre-classification Ref. No. (if applicable) (<i>See Important Note (4) overleaf</i>) -								
Reference No. and Issue Date of Export Authorization of Original Exporting Country (if applicable) (<i>See Important Note (5) overleaf</i>) -								
Departure Date (<i>See Important Note (6) overleaf</i>) 28 December 2001		Vessel/Flight/Vehicle No. (<i>See Important Note (6) overleaf</i>) By truck						
Marks and Nos. Container No.	No. and Kind of Packages Brand/Maker and Model/Part No.	Full Description of Goods				No. of Units	*F.O.B. Value (in HK Dollar)	Country of Origin
Made in Germany c/No. 1-20	20 drums	Potassium Cyanide				**1,000 Kg**	\$36,000.00	Germany
Supplier's Name : XXY Chemicals Co. Ltd. 10/F 300 Castle Peak Road Tsuen Wan N T								
 								
* F.O.B. value represents the purchase price (or cost if not bought) of the goods to the customer abroad, including all other costs, charges and expenses accruing up to the point where the goods are loaded on board the exporting carrier.			Total	**1,000 Kg**	\$36,000.00			
Name and Address of Hong Kong Manufacturer/Processor (<i>See Important Notes (10) overleaf</i>)		EXPORTER'S DECLARATION (i) I hereby declare that I act on behalf of the exporter of the goods declared on this licence, that particulars given herein are true, and that the goods shall be exported as described. (ii) I understand that the goods covered by this licence will only be used for or transferred to civil end-users for civil end use. (<i>Also see Condition of Licence (5) above</i>) (iii) I undertake to inform the recipient(s) of the goods of all the conditions pertaining to this licence. (iv) I have read the Conditions of Licence above and I undertake to abide by those conditions and any other conditions which the Director-General of Trade and Industry imposes regarding the export of the goods declared on this licence.						
		_____ CHAN TUNG SHING Signatory's Name in Block Letters ~~~~~ For and on behalf of ABC ELECTROPLATING Co Ltd ~~~~~ CHAN TUNG SHING _____ Authorised Signature 18 December 2001 _____ Date, Signature & Company/Business Chop						

For Chinese translation of this form, please refer to the inside cover of the pad containing the forms.
本表格的中文譯本已印在每本表格的封面內頁